



# 第四屆聯校速度滾軸溜冰錦標賽

## 暨 滾軸溜冰嘉年華



東區區議會贊助

### 活動 Event

第四屆聯校滾軸溜冰邀請

**The 4<sup>th</sup> Hong Kong Inter-School Inline Speed Skating Championship**

### 主辦機構 Organizers

香港聯校單線滾軸溜冰協會

**Hong Kong Inter School Inline Skating Association (HKISISA)**

### 贊助 Sponsor

東區區議會

**Eastern District Council Eastern District Office**

### 協辦機構 Co-organizer

卓嘉單線滾軸溜冰學校

**Checker Inline Skating School**

### 日期 Date

2017 年 7 月 2 日 (星期日)

**2<sup>nd</sup> July, 2017 (SUN)**

### 時間 Time

13:00 – 16:00

### 地點 Venue

香港柴灣公園 2 號足球場

**Hong Kong Chai Wan Park No.2 Football Pitch**

### 費用 Entry Fee

全免 Free





# 第四屆聯校速度滾軸溜冰錦標賽

## 暨

### 滾軸溜冰嘉年華



東區區議會贊助

## 賽事組別及距離 Age Group & Distance

- 幼稚園組 Kindergarten: 125m
- 小學 1-2 年級組 Primary 1 & 2: 40m/125m/ 250m/ 375m/ 500m
- 小學 3-4 年級組 Primary 3 & 4: 125m/ 250m/ 375m/ 500m/ 1000m
- 小學 5-6 年級組 Primary 5 & 6: 125m/ 250m/ 375m/ 500m/ 1000m

\* 每名運動員只可參加最多兩項賽事

\* **Each skater can only participate in a maximum of 2 race distances**

## 獎項 Awards

### 個人獎項 Personal Awards

- 每項賽事首三名得獎者可獲獎牌一枚  
**Medals are awarded to the champion, 1st runner up and 2nd runner up of each race**
- 每位完成賽事之參賽者皆可獲發成績證書  
**Certificates are presented to skaters who complete the race**

### 學校團體獎項 School Awards

最高得分之三間學校可獲獎杯一枚，學校可從以下途徑獲取分數：

**Trophies are presented to the top three teams based on credit points earned as below:**

- 每項賽事首三名得獎可分別獲五分、三分及兩分  
**Champion, 1<sup>st</sup> runner up and 2<sup>nd</sup> runner up of each race is credited 5, 3 and 2 points respectively**

## 報名方法 Enrolment

**(東區居民優先 Eastern residents will be served first)**

所有報名資料需於 2017 年 6 月 27 日或之前經傳真或電郵提交

**All participants have to submit their Application Form to HKISISA by fax or email on or before 27th June, 2017**

**Fax: 3013 8679**

**Email: [events@hkisisa.org.hk](mailto:events@hkisisa.org.hk)**



# 第四屆聯校速度滾軸溜冰錦標賽

## 暨

### 滾軸溜冰嘉年華



東區區議會贊助

## 重要事項 Important Notices

- 參賽者必需配戴符合 CE 規格之頭盔作賽，其他保護裝備則可自由配戴  
**A CE standard helmet is needed, other protection gears are optional**
- 個別賽事可能因參賽者不足而取消  
**Specific race may be cancelled due to insufficient participatory**
- 有關比賽規則可參考卓嘉單線滾軸溜冰學校網站([www.checker.com.hk](http://www.checker.com.hk))，大會有權調整及更改比賽細則  
**For the general rules of the championship, please refer to the Website of Checker Inline Skating School ([www.checker.com.hk](http://www.checker.com.hk)). The organizers reserve the rights to adjust any rules**
- 參賽者必須嚴格遵守大會規則及決定，違反者會被取消比賽資格  
**Participants must strictly comply with regulations and obey all final decisions made by the organizers, offenders will be disqualified**
- 如比賽當日香港天文台於上午 11 時仍然懸掛紅色或黑色暴雨警告，或三號及以上之熱帶氣旋警告，比賽將會取消  
**The event will be cancelled if red or black rainstorm signal, or tropical cyclone signal no.3 or above is hoisted by The Hong Kong Observatory at 11am on the event day**
- 如有任何爭議，大會將保留最終決定權  
**In the event of a dispute arising out of this programme, the decision of the organizations shall be final**
- 參賽者須於報名前細閱並同意有關比賽聲明及細則，詳情可參閱主辦機構網站([www.hkisisa.org.hk](http://www.hkisisa.org.hk))
- **Participates have to read and agree the waiver and release agreement before enrolment. Please refer to the Website of HKISISA ([www.hkisisa.org.hk](http://www.hkisisa.org.hk))**



第四屆聯校速度滾軸溜冰錦標賽  
暨  
滾軸溜冰嘉年華



東區區議會贊助

報名表 Application Form

中文姓名 **Name in Chinese:** \_\_\_\_\_

英文姓名 **Name in English:** \_\_\_\_\_

性別 **Gender:** 男 **M**/女 **F**

出生日期 **DOB:** \_\_\_\_\_ (**DD/MM/YYYY**)

聯絡人姓名及電話 **Contact name & Tel :** \_\_\_\_\_

就讀學校 **Name of School:** \_\_\_\_\_

是否於東區居住、訓練或上學?: 是 **Y** / 否 **N**

**Are you living, training or studying in Eastern District?**

參與組別及距離 **Group & Distance:**

( ) 幼稚園組	<b>Kindergarten:</b>	<b>125m</b>
( ) 小學 1-2 年級組	<b>Primary 1 &amp; 2:</b>	<b>40m/125m/ 250m/ 375m/ 500m</b>
( ) 小學 3-4 年級組	<b>Primary 3 &amp; 4:</b>	<b>125m/ 250m/ 375m/ 500m/ 1000m</b>
( ) 小學 5-6 年級組	<b>Primary 5 &amp; 6:</b>	<b>125m/ 250m/ 375m/ 500m/ 1000m</b>

**\* 請圈出參賽距離 Please circle the distance**

家長簽署 **Signature:** \_\_\_\_\_ 日期 **Date:** \_\_\_\_\_

參賽者須於報名前細閱並同意有關比賽聲明及細則，詳情可參閱主辦機構網站

Participants have to read and agree the waiver and release agreement before enrolment. Please refer to the Website of HKISISA